

GWS 600

0 601 375 0.. | 0 601 375 1..



BOSCH

Deutsch



Das von Ihnen erworbene Elektrowerkzeug GWS 600 (Sachnummer: 0 601 375 0..) entspricht bis auf die aufgeführten Technischen Daten dem Elektrowerkzeug GWS 660 (Sachnummer: 0 601 375 0..).

Das von Ihnen erworbene Elektrowerkzeug GWS 600 (Sachnummer: 0 601 375 1..) entspricht bis auf die aufgeführten Technischen Daten dem Elektrowerkzeug GWS 660 (Sachnummer: 0 601 375 1..).

Bitte orientieren Sie sich an der beiliegenden Betriebsanleitung.

Technische Daten

Winkelschleifer		GWS 600	GWS 600
Sachnummer		0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W	600	600
P ₂	W	360	370

Konformitätserklärung

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das unter „Technische Daten“ beschriebene Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt: EN 60745 gemäß den Bestimmungen der Richtlinien 2011/65/EU, 2004/108/EG, 2006/42/EG.

Technische Unterlagen (2006/42/EG) bei:
Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPa.
Henk Becker i.V. *Helmut Heinzelmann*

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Änderungen vorbehalten.

English



The power tool GWS 600 (article number 0 601 375 0..) that you have acquired is equivalent to the power tool GWS 660 (article number 0 601 375 0..) , with exception of the listed technical data.

The power tool GWS 600 (article number 0 601 375 1..) that you have acquired is equivalent to the power tool GWS 660 (article number 0 601 375 1..) , with exception of the listed technical data.

Please refer to the enclosed operating instructions.

Technical Data

Angle Grinder		GWS 600	GWS 600
Article number		0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W	600	600
P ₂	W	360	370

Declaration of Conformity

We declare under our sole responsibility that the product described under "Technical Data" is in conformity with the following standards or standardization documents: EN 60745 according to the provisions of the directives 2011/65/EU, 2004/108/EC, 2006/42/EC.

Technical file (2006/42/EC) at:
Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPa.
Henk Becker i.V. *Helmut Heinzelmann*

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Subject to change without notice.

Français



L'outil électroportatif GWS 600 que vous venez d'acquérir (numéro d'article : 0 601 375 0..) correspond, sauf en ce qui concerne les caractéristiques techniques indiquées, à l'outil électroportatif GWS 660 (numéro d'article : 0 601 375 0..).

L'outil électroportatif GWS 600 que vous venez d'acquérir (numéro d'article : 0 601 375 1..) correspond, sauf en ce qui concerne les caractéristiques techniques indiquées, à l'outil électroportatif GWS 660 (numéro d'article : 0 601 375 1..).

Veuillez consulter les instructions d'utilisation ci-jointes.

Caractéristiques techniques

Meuleuse angulaire	GWS 600	GWS 600
N° d'article	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370

Déclaration de conformité

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que le produit décrit sous « Caractéristiques techniques » est en conformité avec les normes ou documents normatifs suivants : EN 60745 conformément aux termes des réglementations en vigueur 2011/65/UE, 2004/108/CE, 2006/42/CE.

Dossier technique (2006/42/CE) auprès de :
Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPa.
Henk Becker *i.V. Helmut*

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Sous réserve de modifications.

Español



La herramienta eléctrica GWS 600 (nº de art.: 0 601 375 0..) que Ud. ha adquirido se corresponde con la herramienta eléctrica GWS 660 (nº de art.: 0 601 375 0..) salvo en los Datos técnicos citados.

La herramienta eléctrica GWS 600 (nº de art.: 0 601 375 1..) que Ud. ha adquirido se corresponde con la herramienta eléctrica GWS 660 (nº de art.: 0 601 375 1..) salvo en los Datos técnicos citados.

Por favor, orientese en las instrucciones de manejo adjuntas.

Datos técnicos

Amoladora angular	GWS 600	GWS 600
Nº de artículo	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370

Declaración de conformidad

Declaramos bajo nuestra responsabilidad, que el producto descrito bajo "Datos técnicos" está en conformidad con las normas o documentos normalizados siguientes: EN 60745 de acuerdo con las disposiciones en las directivas 2011/65/UE, 2004/108/CE, 2006/42/CE.

Expediente técnico (2006/42/CE) en:
Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPa.
Henk Becker *i.V. Helmut*

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Reservado el derecho de modificación.



Português



A ferramenta eléctrica adquirida, com o número de produto GWS 600 (Número do produto: 0 601 375 0..), corresponde, a não ser os dados técnicos apresentados, à ferramenta eléctrica GWS 660 (Número do produto: 0 601 375 0..).

A ferramenta eléctrica adquirida, com o número de produto GWS 600 (Número do produto: 0 601 375 1..), corresponde, a não ser os dados técnicos apresentados, à ferramenta eléctrica GWS 660 (Número do produto: 0 601 375 1..).

As instruções de serviço em anexo serve como orientação.

Dados técnicos

Rebarbadora	GWS 600	GWS 600
Nº do produto	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370

Declaração de conformidade

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto descrito em "Dados técnicos" cumpre as seguintes normas ou documentos normativos: EN 60745 conforme as disposições das directivas 2011/65/UE, 2004/108/CE, 2006/42/CE.

Processo técnico (2006/42/CE) em:
Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPA.
 i.V.

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Sob reserva de alterações.

Italiano



L'elettrotensile acquistato GWS 600 (Codice prodotto: 0 601 375 0..) corrisponde, ad eccezione per i dati tecnici elencati, all'elettrotensile GWS 660 (Codice prodotto: 0 601 375 0..).

L'elettrotensile acquistato GWS 600 (Codice prodotto: 0 601 375 1..) corrisponde, ad eccezione per i dati tecnici elencati, all'elettrotensile GWS 660 (Codice prodotto: 0 601 375 1..).

Preghiamo orientar Vi alle istruzioni d'uso allegate.

Dati tecnici

Levigatrice angolare	GWS 600	GWS 600
Codice prodotto	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370

Dichiarazione di conformità

Assumendone la piena responsabilità, dichiariamo che il prodotto descritto nei «Dati tecnici» è conforme alle seguenti normative ed ai relativi documenti: EN 60745 in base alle prescrizioni delle direttive 2011/65/UE, 2004/108/CE, 2006/42/CE.

Fascicolo tecnico (2006/42/CE) presso:
Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPA.
 i.V.

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Con ogni riserva di modifiche tecniche.

Nederlands



Het door u aangeschafte elektrische gereedschap GWS 600 (zaaknummer: 0 601 375 0..) komt, behalve de vermelde technische gegevens, overeen met het elektrische gereedschap GWS 660 (zaaknummer: 0 601 375 0..).

Het door u aangeschafte elektrische gereedschap GWS 600 (zaaknummer: 0 601 375 1..) komt, behalve de vermelde technische gegevens, overeen met het elektrische gereedschap GWS 660 (zaaknummer: 0 601 375 1..).

Raadpleeg de meegeleverde gebruiksaanwijzing.

Technische gegevens

Haakse slijpmachines	GWS 600	GWS 600
Productnummer	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370

Conformiteitsverklaring

Wij verklaren als alleen verantwoordelijke dat het onder „Technische gegevens” beschreven product voldoet aan de volgende normen en normatieve documenten: EN 60745 volgens de bepalingen van de richtlijnen 2011/65/EU, 2004/108/EG en 2006/42/EG.

Technisch dossier (2006/42/EG) bij:
Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker	Helmut Heinzelmann
Executive Vice President	Head of Product Certification
Engineering	PT/ETM9

PPa.
 i.V.

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Wijzigingen voorbehouden.

Dansk



Dit nye el-værktøj GWS 600 (typenummer: 0 601 375 0..) svarer med undtagelse af de angivene tekniske data til el-værktøjet GWS 660 (typenummer: 0 601 375 0..).

Dit nye el-værktøj GWS 600 (typenummer: 0 601 375 1..) svarer med undtagelse af de angivene tekniske data til el-værktøjet GWS 660 (typenummer: 0 601 375 1..).

Orienter dig efter vedlagte brugsanvisning.

Tekniske data

Vinkelsliber	GWS 600	GWS 600
Typenummer	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370

Overensstemmelseserklæring

Vi erklærer under almindeligt ansvar, at det produkt, der er beskrevet under „Tekniske data”, er i overensstemmelse med følgende standarder eller normative dokumenter: EN 60745 iht. bestemmelserne i direktiverne 2011/65/EU, 2004/108/EF, 2006/42/EF.

Teknisk dossier (2006/42/EF) ved:
Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker	Helmut Heinzelmann
Executive Vice President	Head of Product Certification
Engineering	PT/ETM9

PPa.
 i.V.

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Ret til ændringer forbeholdes.

Svenska



Elverktøyet GWS 600 du har kjøpt (med produktnummer: 0 601 375 0..) motsvarer med undantag av nämna tekniska data elverktøyet GWS 660 (med produktnummer: 0 601 375 0..).

Elverktøyet GWS 600 du har kjøpt (med produktnummer: 0 601 375 1..) motsvarer med undantag av nämna tekniska data elverktøyet GWS 660 (med produktnummer: 0 601 375 1..).

Använd bifogad bruksanvisning.

Tekniska data


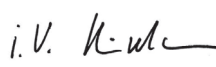
Vinkelslip	GWS 600	GWS 600
Produktnummer	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370

Försäkran om överensstämmelse

Vi försäkrar härmed under exklusivt ansvar att denna produkt som beskrivs i "Tekniska data" överensstämmer med följande normer och normativa dokument: EN 60745 enligt bestämmelserna i direktiven 2011/65/EU, 2004/108/EG, 2006/42/EG.

Teknisk tillverkningsdokumentation (2006/42/EG) fås från:
Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker	Helmut Heinzelmann
Executive Vice President	Head of Product Certification
Engineering	PT/ETM9

PPA.
 i.V. 

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Ändringar förbehålles.

Norsk



Elektroverktøyet som du har kjøpt GWS 600 (Saksnummer: 0 601 375 0..) stemmer med unntak av de oppførte tekniske data overens med elektroverktøyet GWS 660 (Saksnummer: 0 601 375 0..).

Elektroverktøyet som du har kjøpt GWS 600 (Saksnummer: 0 601 375 1..) stemmer med unntak av de oppførte tekniske data overens med elektroverktøyet GWS 660 (Saksnummer: 0 601 375 1..).

Orienter deg etter den vedlagte bruksanvisningen.

Tekniske data


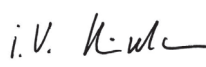
Vinkelsliper	GWS 600	GWS 600
Produktnummer	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370

Samsvarserklæring

Vi erklærer som eneansvarlig at produktet som beskrives under «Tekniske data» stemmer overens med følgende normer eller normative dokumenter: EN 60745 jf. bestemmelsene i direktivene 2011/65/EU, 2004/108/EC, 2006/42/EC.

Tekniske data (2006/42/EC) hos:
Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker	Helmut Heinzelmann
Executive Vice President	Head of Product Certification
Engineering	PT/ETM9

PPA.
 i.V. 

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Rett til endringer forbeholdes.

Suomi

Ostamasi sähkötyökalu GWS 600 (tuotenumero 0 601 375 0..) vastaa seuraavia poikkeavia teknisiä tietoja lukuun ottamatta sähkötyökalua GWS 660 (tuotenumero 0 601 375 0..).

Ostamasi sähkötyökalu GWS 600 (tuotenumero 0 601 375 1..) vastaa seuraavia poikkeavia teknisiä tietoja lukuun ottamatta sähkötyökalua GWS 660 (tuotenumero 0 601 375 1..).

Katso oheen liitettyä käyttöohjetta.

Tekniset tiedot

Kulmahiomakone	GWS 600	GWS 600
Tuotenumero	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370

Standardinmukaisuusvakuutus

Vakuutamme yksin vastaavamme siitä, että kohdassa "Tekniset tiedot" selostettu tuote vastaa seuraavia standardeja tai standardoituja asiakirjoja: EN 60745 direktiivien 2011/65/EU, 2004/108/EY, 2006/42/EY määräysten mukaan.

Tekninen tiedosto (2006/42/EY):

Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPA.

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Oikeus tekniisiin muutoksiin pidätetään.

Ελληνικά

Το ηλεκτρικό εργαλείο GWS 600 (αριθμός ευρετηρίου: 0 601 375 0..) που αποκτήσατε αντιστοιχεί, εκτός από τα Τεχνικά Χαρακτηριστικά, στο ηλεκτρικό εργαλείο GWS 660 (αριθμός ευρετηρίου: 0 601 375 0..).

Το ηλεκτρικό εργαλείο GWS 600 (αριθμός ευρετηρίου: 0 601 375 1..) που αποκτήσατε αντιστοιχεί, εκτός από τα Τεχνικά Χαρακτηριστικά, στο ηλεκτρικό εργαλείο GWS 660 (αριθμός ευρετηρίου: 0 601 375 1..).

Παρακαλούμε να προσανατολιστείτε στις συνημμένες οδηγίες χειρισμού.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Γωνιακός λειαντήρας	GWS 600	GWS 600
Αριθμός ευρετηρίου	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370

Δήλωση συμβατότητας

Δηλώνουμε υπευθύνως ότι το προϊόν που περιγράφεται στα «Τεχνικά χαρακτηριστικά» εκπληρώνει τους εξής κανονισμούς ή κατασκευαστικές συστάσεις: EN 60745 σύμφωνα με τις διατάξεις των οδηγιών 2011/65/ΕΕ, 2004/108/ΕΚ, 2006/42/ΕΚ.

Τεχνικός φάκελος (2006/42/ΕΚ) από:

Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPA.

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Τηρούμε το δικαίωμα αλλαγών.

Türkçe



Satın almış olduğunuz bu elektrikli el aleti GWS 600 (Ürün kodu: 0 601 375 0..) belirtilen teknik verilere kadar elektrikli el aleti GWS 660 (Ürün kodu: 0 601 375 0..) ile aynıdır.

Satın almış olduğunuz bu elektrikli el aleti GWS 600 (Ürün kodu: 0 601 375 1..) belirtilen teknik verilere kadar elektrikli el aleti GWS 660 (Ürün kodu: 0 601 375 1..) ile aynıdır.

Lütfen ekteki kullanım kılavundan gerekli bilgileri alın.

Teknik veriler

Taşıma makinesi	GWS 600	GWS 600
Ürün kodu	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370

Uygunluk beyanı

Tek sorumlu olarak "Teknik veriler" bölümünde tanımlanan ürünün aşağıdaki norm veya normatif belgelere uygunluğunu beyan ederiz: 2011/65/EU, 2004/108/EC, 2006/42/EC yönetmelik hükümleri uyarınca EN 60745.

Teknik belgelerin bulunduğu merkez (2006/42/EC):

Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPA.
 i.V.

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Değişiklik haklarımız saklıdır.

Polski



Nabyte przez Państwa elektronarzędzie GWS 600 (numer artykułu: 0 601 375 0.. jest prawie identyczne z elektronarzędziem GWS 660 (numer artykułu 0 601 375 0..); jedyną różnicę stanowią wyszczególnione dane techniczne.

Nabyte przez Państwa elektronarzędzie GWS 600 (numer artykułu: 0 601 375 1.. jest prawie identyczne z elektronarzędziem GWS 660 (numer artykułu 0 601 375 1..); jedyną różnicę stanowią wyszczególnione dane techniczne.

Proszę rozeznać się z dostarczoną instrukcją obsługi.

Dane techniczne

Szlifierka kątowna	GWS 600	GWS 600
Numer katalogowy	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370

Deklaracja zgodności

Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że produkt, przedstawiony w „Dane techniczne”, odpowiada wymaganiom następujących norm i dokumentów normatywnych: EN 60745 – zgodnie z wymaganiami dyrektyw: 2011/65/UE, 2004/108/WE, 2006/42/WE.

Dokumentacja techniczna (2006/42/WE):
Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPA.
 i.V.

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Zastrzega się prawo dokonywania zmian.

Česky



Vámi nabyté elektronářadí GWS 600 (objednací číslo: 0 601 375 0..) odpovídá až na uvedené technická data elektronářadí GWS 660 (objednací číslo: 0 601 375 0..).

Vámi nabyté elektronářadí GWS 600 (objednací číslo: 0 601 375 1..) odpovídá až na uvedené technická data elektronářadí GWS 660 (objednací číslo: 0 601 375 1..).

Prosím orientujte se podle přiloženého návodu k obsluze.

Technická data

Úhlová bruska	GWS 600	GWS 600
Objednací číslo	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370

Prohlášení o shodě

Prohlašujeme v plné naší zodpovědnosti, že v odstavci „Technická data“ popsaný výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty: EN 60745 podle ustanovení směrnice 2011/65/EU, 2004/108/ES, 2006/42/ES.

Technická dokumentace (2006/42/ES) u:

Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,

D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzlmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPA.
 i.V.

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Změny vyhrazeny.

Slovensky



Ručné elektrické náradie GWS 600 (večné číslo: 0 601 375 0..), ktoré ste si zakúpili, zodpovedá až na uvedené technické údaje ručnému elektrickému náradiu GWS 660 (večné číslo: 0 601 375 0..).

Ručné elektrické náradie GWS 600 (večné číslo: 0 601 375 1..), ktoré ste si zakúpili, zodpovedá až na uvedené technické údaje ručnému elektrickému náradiu GWS 660 (večné číslo: 0 601 375 1..).

Orientujte sa láskavo podľa priloženého Návodu na používanie.

Technické údaje

Úhlová brúska	GWS 600	GWS 600
Večné číslo	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370

Vyhlasenie o konformite

Na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že dole popísaný výrobok „Technické údaje“ sa zhoduje s nasledujúcimi normami alebo normatívnymi dokumentami: EN 60745 podľa ustanovení smernice 2011/65/EÚ, 2004/108/ES, 2006/42/ES.

Súbor technickej dokumentácie (2006/42/ES) sa nachádza u:

Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,

D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzlmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPA.
 i.V.

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Zmeny vyhradené.

Magyar



Az Ön által megvásárolt GWS 600 elektromos kéziszerszám (rendelési száma: 0 601 375 0..) a felsorolt műszaki adatok kivételével megfelel a GWS 660 elektromos kéziszerszámnak (rendelési száma: 0 601 375 0..).

Az Ön által megvásárolt GWS 600 elektromos kéziszerszám (rendelési száma: 0 601 375 1..) a felsorolt műszaki adatok kivételével megfelel a GWS 660 elektromos kéziszerszámnak (rendelési száma: 0 601 375 1..).

Kérem tájékozódjon a mellékelt Kezelési Utasítás alapján.

Műszaki adatok

Sarokcsiszoló	GWS 600	GWS 600
Cikkszám	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370



Megfelelőségi nyilatkozat

Egyedüli felelőséggel kijelentjük, hogy a „Műszaki adatok” alatt leírt termék megfelel a következő szabványoknak, illetve irányadó dokumentumoknak: EN 60745 a 2011/65/EU, 2004/108/EK, 2006/42/EK irányelveknek megfelelően.

A műszaki dokumentációja (2006/42/EK) a következő helyen található:

Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPA.
 i.V. 

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

A változtatások joga fenntartva.

Русский



Приобретенный Вами электроинструмент GWS 600 (товарный номер: 0 601 375 0..) отвечает – за исключением указанных технических данных – электроинструменту GWS 660 (товарный номер: 0 601 375 0..).

Приобретенный Вами электроинструмент GWS 600 (товарный номер: 0 601 375 1..) отвечает – за исключением указанных технических данных – электроинструменту GWS 660 (товарный номер: 0 601 375 1..).

Просим вас соблюдать положения, содержащиеся в приложенном руководстве по эксплуатации.

Технические данные

Угловая шлифовальная машина	GWS 600	GWS 600
Товарный №	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	Вт 600	600
P ₂	Вт 360	370



Заявление о соответствии

С полной ответственностью мы заявляем, что описанный в разделе «Технические данные» продукт соответствует нижеприведенным стандартам или нормативным документам: EN 60745 согласно положениям Директив 2011/65/EU, 2004/108/EC, 2006/42/EC.

Техническая документация (2006/42/EC):

Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPA.
 i.V. 

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Возможны изменения.

Українська



Придбаний Вами електроінструмент GWS 600 (товарний номер: 0 601 375 0..) відповідає – за винятком зазначених технічних даних – електроінструменту GWS 660 (товарний номер: 0 601 375 0..).

Придбаний Вами електроінструмент GWS 600 (товарний номер: 0 601 375 1..) відповідає – за винятком зазначених технічних даних – електроінструменту GWS 660 (товарний номер: 0 601 375 1..).

Будь ласка, керуйтеся інструкцією, що надається.

Технічні дані

Кутова шліфмашина	GWS 600	GWS 600
Товарний номер	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	Вт	600
P ₂	Вт	370

Заява про відповідність

Ми заявляємо під нашу виключну відповідальність, що описаний в «Технічні дані» продукт відповідає таким нормам або нормативним документам: EN 60745 у відповідності до положень директив 2011/65/EU, 2004/108/EC, 2006/42/EC.

Технічна документація (2006/42/EC):

Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Executive Vice President Engineering	Helmut Heinzelmann Head of Product Certification PT/ETM9
--	--

PPa.

i.V. K. W. L.

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Можливі зміни.

Română



Scula electrică GWS 600 achiziționată de dumneavoastră (număr de identificare: 0 601 375 0..) corespunde, în afara Datelor tehnice de mai jos, sculei electrice GWS 660 (număr de identificare: 0 601 375 0..).

Scula electrică GWS 600 achiziționată de dumneavoastră (număr de identificare: 0 601 375 1..) corespunde, în afara Datelor tehnice de mai jos, sculei electrice GWS 660 (număr de identificare: 0 601 375 1..).

Vă rugăm să vă orientați după instrucțiunile de folosire alăturate.

Date tehnice

Polizor unghiular	GWS 600	GWS 600
Număr de identificare	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W	600
P ₂	W	370

Declarație de conformitate

Declarăm pe proprie răspundere că produsul descris la paragraful „Date tehnice” este în conformitate cu următoarele standarde și documente normative: EN 60745 conform prevederilor Directivelor 2011/65/UE, 2004/108/CE, 2006/42/CE.

Documentație tehnică (2006/42/CE) la:

Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Executive Vice President Engineering	Helmut Heinzelmann Head of Product Certification PT/ETM9
--	--

PPa.

i.V. K. W. L.

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Sub rezerva modificărilor.

Български



Закупеният от Вас електроинструмент GWS 600 (каталожен номер: 0 601 375 0..) съответства на електроинструмента GWS 660 (каталожен номер: 0 601 375 0..), като се различава от него единствено по приложените Технически параметри.

Закупеният от Вас електроинструмент GWS 600 (каталожен номер: 0 601 375 1..) съответства на електроинструмента GWS 660 (каталожен номер: 0 601 375 1..), като се различава от него единствено по приложените Технически параметри.

Моля, ориентирайте се по приложеното ръководство за експлоатация.

Технически данни

Ъглошлайф	GWS 600	GWS 600
Каталожен номер	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370

Декларация за съответствие

С пълна отговорност ние декларираме, че описаният в «Технически данни» продукт съответства на следните стандарти или нормативни документи: EN 60745 съгласно изискванията на Директиви 2011/65/EC, 2004/108/EO, 2006/42/EO.

Техническа документация (2006/42/EO) при:
Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPA.

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Правата за изменения запазени.

Srpski



Električni alat koji ste kupili GWS 600 (broj predmeta: 0 601 375 0..) odgovara sve do navedenih Tehničkih podataka električnom alatu GWS 660 (broj predmeta: 0 601 375 0..).

Električni alat koji ste kupili GWS 600 (broj predmeta: 0 601 375 1..) odgovara sve do navedenih Tehničkih podataka električnom alatu GWS 660 (broj predmeta: 0 601 375 1..).

Molimo da se orijentirate na priloženo uputstvo za opsluživanje.

Tehnički podaci

Ugaona brusilica	GWS 600	GWS 600
Broj predmeta	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370

Izjava o usaglašenosti

Izjavljujemo na vlastitu odgovornost da je pod „Tehnički podaci“ opisani proizvod usaglašen sa sledećim standardima ili normativnim aktima: EN 60745 prema odredbama smernica 2011/65/EU, 2004/108/EC, 2006/42/EC.

Tehnička dokumentacija (2006/42/EC) kod:
Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPA.

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Zadržavamo pravo na promene.

Slovensko



Električno orodje GWS 600, ki ste ga kupili (številka izdelka: 0 601 375 0..) ustreza vse do navedenih tehničnih podatkov električnemu orodju GWS 660 (številka izdelka: 0 601 375 0..).

Električno orodje GWS 600, ki ste ga kupili (številka izdelka: 0 601 375 1..) ustreza vse do navedenih tehničnih podatkov električnemu orodju GWS 660 (številka izdelka: 0 601 375 1..).

Prosimo, da upoštevate priložena navodila za uporabo.

Tehnični podatki

Kotni brusilnik	GWS 600	GWS 600
Številka artikla	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370

Izjava o skladnosti

Izjavljamo pod izključno odgovornostjo, da proizvod pod „Tehnični podatki“ ustreza naslednjim standardom oz. standardiziranim dokumentom: EN 60745 v skladu z določili Direktiv 2011/65/EU, 2004/108/ES, 2006/42/ES.

Tehnična dokumentacija (2006/42/ES) pri:

Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPA.
Henk Becker i.V. K. W. L.

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Pridržujemo si pravico do sprememb.

Hrvatski



Električni alat GWS 600 (kataloški broj: 0 601 375 0..) koji ste nabavili, sve do navedenih tehničkih podataka odgovara električnom alatu GWS 660 (kataloški broj: 0 601 375 0..).

Električni alat GWS 600 (kataloški broj: 0 601 375 1..) koji ste nabavili, sve do navedenih tehničkih podataka odgovara električnom alatu GWS 660 (kataloški broj: 0 601 375 1..).

Molimo pridržavajte se priloženih uputa za uporabu.

Tehnički podaci

Kutna brusilica	GWS 600	GWS 600
Kataloški br.	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370

Izjava o usklađenosti

Izjavljujemo uz punu odgovornost da je ovaj proizvod opisan u „Tehnički podaci“ usklađen sa slijedećim normama ili normativnim dokumentima: EN 60745, prema odredbama smjernica 2011/65/EU, 2004/108/EC, 2006/42/EC.

Tehnička dokumentacija (2006/42/EC) može se dobiti kod:

Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPA.
Henk Becker i.V. K. W. L.

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Zadržavamo pravo na promjene.

Lietuviškai



Jūsų įsigytas elektrinis įrankis GWS 600 (gaminio numeris 0 601 375 0..), išskyrus jo techninius duomenis, atitinka elektrinį įrankį GWS 660 (gaminio numeris 0 601 375 0..).

Jūsų įsigytas elektrinis įrankis GWS 600 (gaminio numeris 0 601 375 1..), išskyrus jo techninius duomenis, atitinka elektrinį įrankį GWS 660 (gaminio numeris 0 601 375 1..).

Prašome vadovautis pridėta naudojimo instrukcija.

Techniniai duomenys

Kampinio šlifavimo mašina	GWS 600	GWS 600
Gaminio numeris	0 601 375 0..	0 601 375 1..
P ₁	W 600	600
P ₂	W 360	370



Atitikties deklaracija

Atsakingai pareiškiame, kad skyriuje „Techniniai duomenys“ aprašytas gaminys atitinka žemiau pateiktus standartus ir norminius dokumentus: EN 60745 pagal Direktyvų 2011/65/ES, 2004/108/EB, 2006/42/EB reikalavimus.

Techninė byla (2006/42/EB) laikoma:

Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPa.
 i.V. 

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

Galimi pakeitimai.

عربي



تتطابق العدة الكهربائية GWS 600 التي اشتريتها (رقم الصنف: 0 601 375 0..) مع العدة الكهربائية GWS 660 (رقم الصنف: 0 601 375 0..) ما عدا البيانات الفنية المذكورة.

تتطابق العدة الكهربائية GWS 600 التي اشتريتها (رقم الصنف: 0 601 375 1..) مع العدة الكهربائية GWS 660 (رقم الصنف: 0 601 375 1..) ما عدا البيانات الفنية المذكورة.

يرجى التقيّد بتعليمات التشغيل المرفقة.


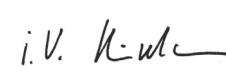
البيانات الفنية

GWS 600	GWS 600	جلاخة زاوية
0 601 375 1..	0 601 375 0..	رقم الصنف
600	600	واط P ₁
370	360	واط P ₂

تصريح التوافق

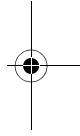
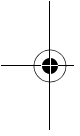
إننا نصرح على مسؤوليتنا، بأن المنتج الموصوف في "البيانات الفنية" يتوافق مع المعايير أو الوثائق المعيارية التالية: EN 60745 حسب أحكام إرشادات 2006/42/EC، 2004/108/EC، 2011/65/EU الأوراق الفنية لدى (2006/42/EC):
Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Henk Becker Helmut Heinzelmann
Executive Vice President Head of Product Certification
Engineering PT/ETM9

PPa.
 i.V. 

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
13.06.2013

تمتظ بحق إدخال التعديلات.



Robert Bosch GmbH
Power Tools Division
70745 Leinfelden-Echterdingen
Germany

www.bosch-pt.com

1 600 A00 1WU (2013.06) O / 16 UNI



1 600 A00 1WU

